



**SEHNSUCHT**  
*désir*

**TRÄUME**  
*rêves*

**ABENTEUER**  
*aventure*

**FREIHEIT**  
*liberté*

**NATURGEWALTEN**  
*forces de la nature*

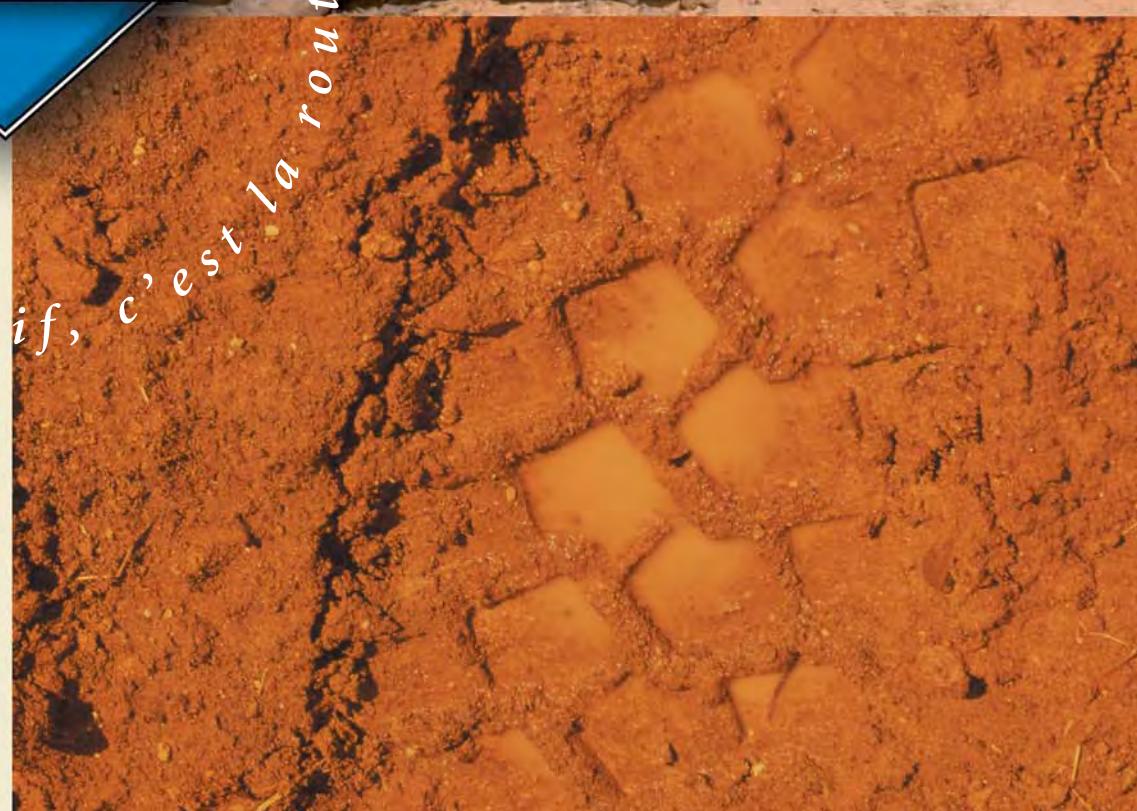
**HORIZONTE ...**  
*horizons ...*

**... WILLKOMMEN IN UNSERER WELT!**  
*... bienvenue dans notre monde !*

DER WEG IST DAS ZIEL

**UNICAT**

L'objectif, c'est la route



# TRÄUME *les rêves*



THOMAS RITTER

Gründer und technischer Leiter von UNICAT

*Fondateur et directeur technique d'UNICAT*

Mein Wunsch individuell zu reisen und meine Leidenschaft für technische Perfektion führten zu einem weitreichenden Entschluss:

„Ich baue mir selbst ein Expeditionsfahrzeug!“

Das war vor 30 Jahren. Die Lust am Reisen habe ich noch immer. Aus der Leidenschaft zur Technik wurde UNICAT.

*Le désir de voyager à sa guise et la passion de la perfection technique ont conduit à une décision d'une grande portée : « Je construis moi-même un véhicule d'expédition ». C'était voici 30 ans. Je prends encore du plaisir à voyager. UNICAT est né de la passion de la technique.*

# PERFEKTION *la perfection*



# LEIDENSCHAFT *la passion*

# ERFAHRUNG *l'expérience*



INNOVATION  
*d'innovation*



**THOMAS WAAS**

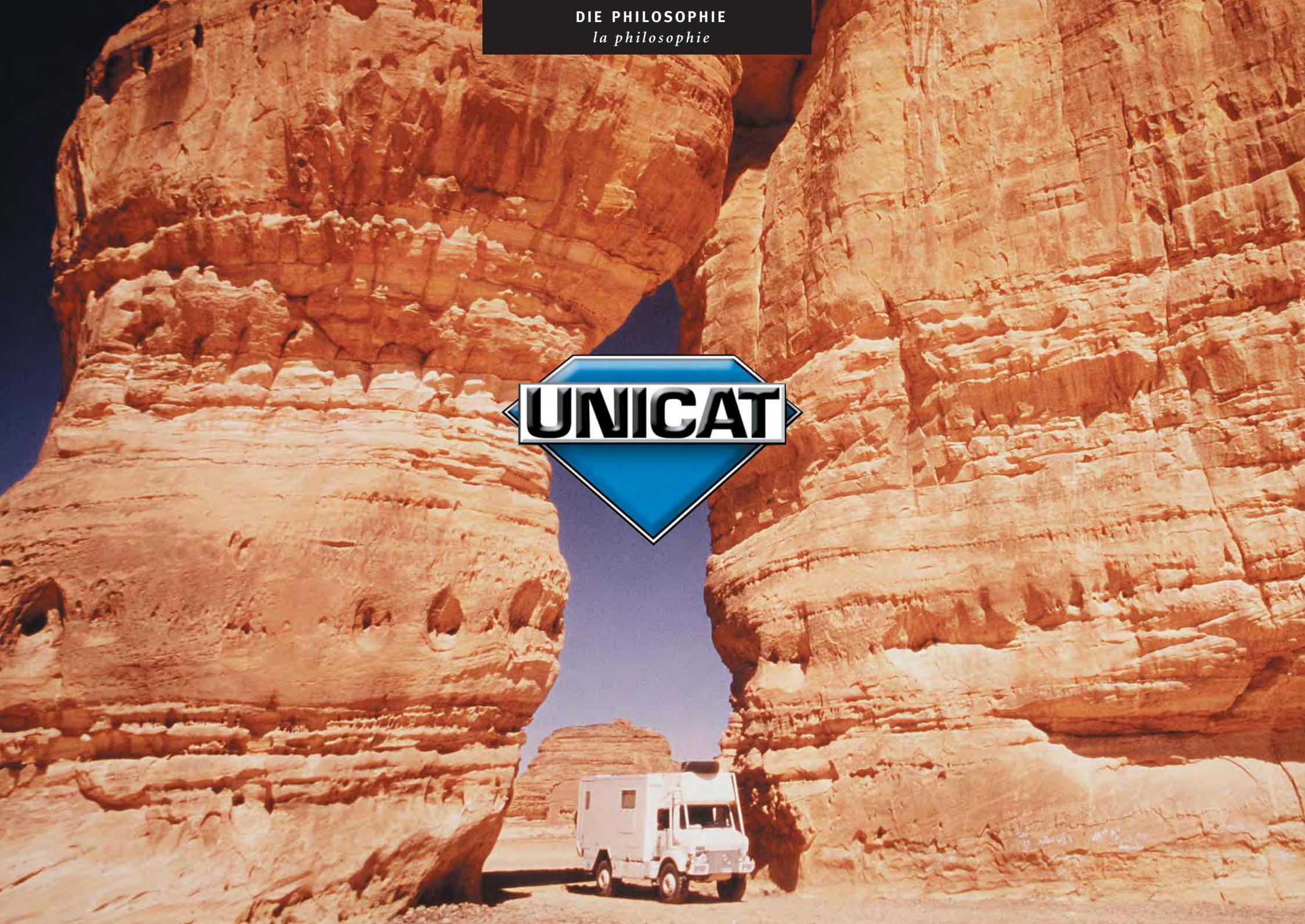
**Senior Partner und Head of Board von UNICAT**

*Associé principal et chef du conseil d'UNICAT*

Vor 8 Jahren hatte ich das Glück, meinen Traum zu verwirklichen: die Welt im eigenen Expeditionsmobil zu bereisen. Als Hersteller wählte ich UNICAT und kurze Zeit später, im Jahr 2006, wurde ich Geschäftspartner. Seither bringe ich als UNICAT's härtester Tester meine Erfahrungen vom Dauereinsatz unter extremen Bedingungen ein. Nach vier Jahren quer durch Afrika lebe ich weiter meinen Traum – in einem UNICAT.

*Il y a 8 ans, j'ai eu la chance de réaliser mon rêve : voyager dans le monde dans mon propre véhicule d'expédition. En tant que fabricant, j'ai opté pour UNICAT, et quelque temps plus tard, en 2006, je suis devenu un partenaire. Depuis lors, en tant que testeur le plus exigeant, j'ai pu mettre à l'épreuve mes expériences, sous des conditions extrêmes d'utilisation continue.*

*Après quatre années à travers l'Afrique, je continue à vivre mon rêve - à bord d'un UNICAT.*



DIE PHILOSOPHIE  
*la philosophie*



## **BEGEGNUNGEN, DIE BERÜHREN: ATEMBERAUBENDE LANDSCHAFTEN, FASZINIERENDE KULTUREN, MENSCHEN IM ALLTAG**

*Des rencontres chargées d'émotions : paysages vertigineux, civilisations fascinantes, hommes au quotidien*



Wer sich aufmacht mit der Sehnsucht ans Ende der Welt zu reisen, hat meist das Ziel in der eigenen Mitte anzukommen. Unterwegs geht es ständig darum, Entscheidungen zu treffen, auf Unvorhergesehenes zu reagieren – ein ausgereiftes Fahrzeug-Konzept macht's möglich. In jeder Situation. Und genau das eröffnet individuelle Möglichkeiten des Reisens.

*Le plus souvent, qui désire voyager au bout du monde a pour objectif d'arriver au fond de lui-même. En cours de route, il faut constamment prendre des décisions, réagir à l'inattendu – un concept de véhicule parfaitement au point le permet. Dans chaque situation. Et c'est précisément ce qui ouvre des possibilités de voyager de manière personnalisée.*

DIE VISION  
*la vision*





**GENAU GENOMMEN LEBEN SEHR WENIGE MENSCHEN IN DER GEGENWART**

*Très peu de gens vivent dans le présent, la plupart se préparent pour demain*

**– DIE MEISTEN BEREITEN SICH DARAUF VOR, DEMNÄCHST ZU LEBEN**

SWIFT



Komfort auf der Strecke – Sicherheit, wenn's drauf ankommt. Individuelle Bedürfnisse ergeben das Anforderungsprofil für jedes Fahrzeug. Die optimale Lösung für ganz persönliche Ansprüche. Der Traum vom Reisen wird wahr. Die technische Überlegenheit zeigt sich auch im Detail.



Confort en chemin – sécurité au bon moment. Les besoins personnels déterminent le profil d'exigences posé à chaque véhicule. La solution optimale pour des demandes toutes personnelles. Le rêve de voyage devient réalité. La supériorité technique se retrouve dans le moindre détail.

## NICHT DIE UMSTÄNDE STOPPEN UNS, SONDERN DAS, WAS WIR DARÜBER DENKEN

*Ce ne sont pas les circonstances mais les points de vue qui nous donnent du fil à retordre.*

Soviel ist sicher, ganz gleich, wie gut Sie Ihre Reise planen, sie werden unterwegs auch einige Überraschungen erleben. Ihre Erwartungen werden übertroffen und es werden Dinge passieren, die Sie nicht erwartet haben. Kein Grund zur Sorge. Denn UNICAT-Fahrzeuge sind ausgerüstet für extreme Bedingungen und ausgestattet mit allem, was Sie für Ihr persönliches Wohlbefinden brauchen. UNICAT bietet mit jedem Fahrzeug ein ganzheitliches Konzept, das größtmögliche Sicherheit mit dem persönlichen Anspruch an Komfort verbindet. Zugegeben, auf langen Strecken werden Sie das hohe Maß an ausgereifter Technik gar nicht brauchen. Und das ist auch gut so. Nur für den Fall, dass ... UNICAT bietet Lebensqualität abseits der Straßen.



Que vous ayez bien planifié ou non votre voyage, une chose est certaine : vous aurez quelques surprises en cours de route. Vos attentes seront dépassées et il se passera des choses que vous n'aviez pas prévues. Pas de raison de s'inquiéter. Car les véhicules UNICAT sont conçus pour des conditions extrêmes et équipés de tout ce dont vous avez besoin pour votre bien-être personnel. Avec chaque véhicule, UNICAT offre un concept global qui allie la plus grande sécurité possible avec le besoin personnel de confort. Certes sur de longs parcours, vous n'aurez pas besoin de tous les raffinements techniques parfaitement au point. Et c'est bien ainsi. C'est seulement au cas où... qu'UNICAT est synonyme de qualité de vie hors des routes.

**JEDES UNTERNEHMEN IST NUR SO GUT WIE SEINE MITARBEITER**

*C'est la qualité de ses employés qui fait la qualité d'une entreprise*



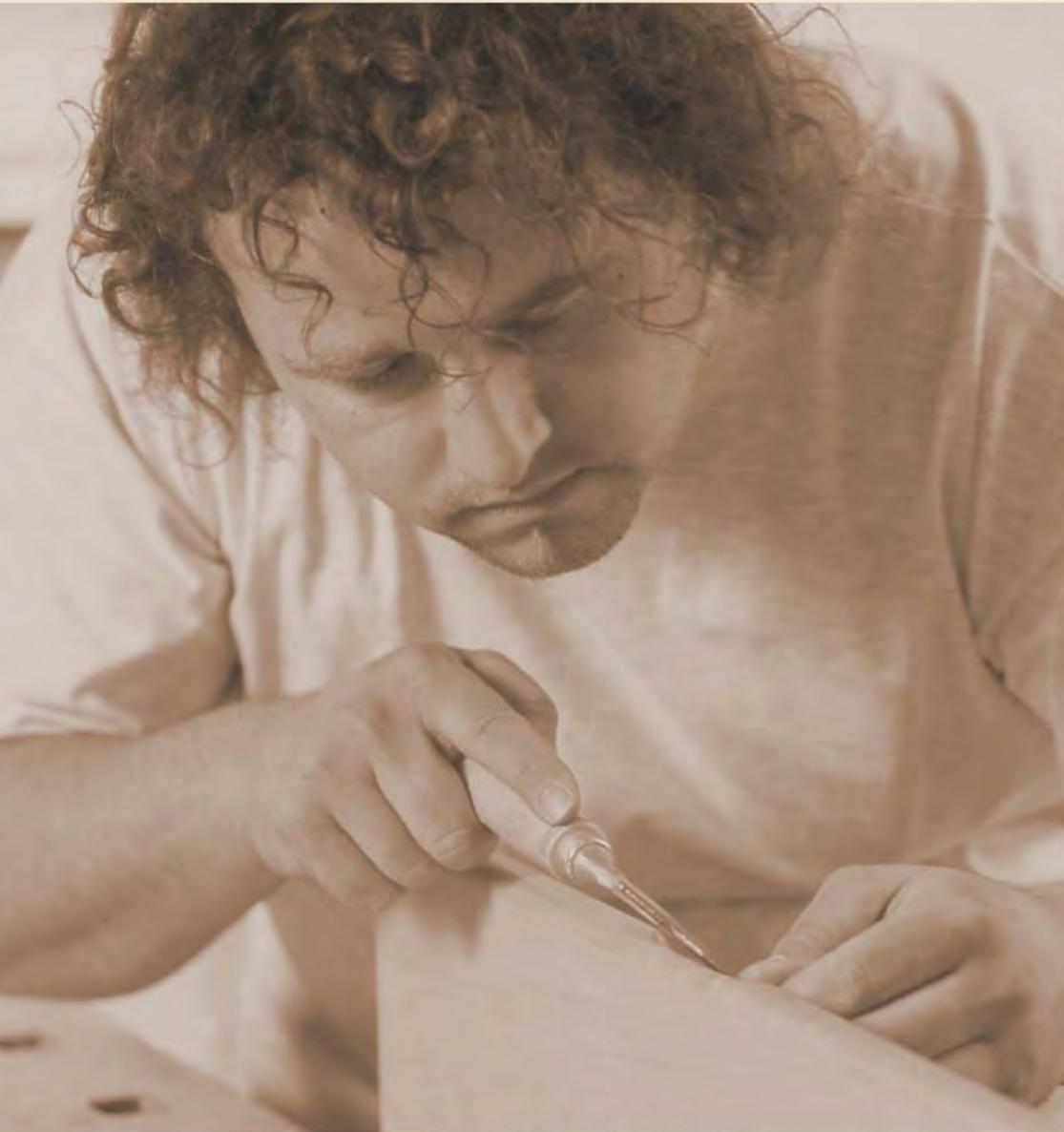


Der hohe Anspruch an die Produktion von individuellen Reise- und Expeditionsfahrzeugen lässt sich in der Realität erst ab einer bestimmten Größe umsetzen: Spezialisierte Mitarbeiter aus verschiedenen Abteilungen arbeiten Hand in Hand unter einem Dach – so entsteht jedes Fahrzeug als geschlossenes System, aus einem Guss. Die moderne Maschinenausstattung bei acht Montageplätzen für Fahrgestelle und Aufbauten sowie eigene Test-, Schulungs- und Service-Bereiche erlauben schnelle Reaktion in jedem Stadium eines Projektes und betonen einmal mehr die Fertigung als Prozess. Doch Wachstum bedeutet bei UNICAT eben auch Raum für wirklich große Ideen, Synergien für bis dahin nicht gedachte Möglichkeiten und für die Erweiterung der eigenen Kompetenz. Dafür braucht es Erfahrungen, Ergebnisse, Erfolge. Und die sind ohne das Vertrauen der Kunden nicht möglich.

*Dans la réalité, les exigences sévères posées à la production de véhicules destinés aux voyages et aux expéditions ne peuvent être satisfaites qu'à partir d'une certaine taille : des collaborateurs spécialisés de différents services travaillent main dans la main sous un même toit – ainsi chaque véhicule est réalisé comme un système global, comme une unité. Le parc moderne de machines pour les huit stations de montage des châssis et des carrosseries ainsi que de propres services d'essais, de formation et d'entretien permettent des réactions rapides dans chaque stade d'un projet et soulignent une fois de plus que la fabrication est un processus en soi. Mais chez UNICAT, croissance signifie également espace pour de véritables grandes idées, synergies pour des possibilités jusqu'ici impensables et élargissement des propres compétences. Pour cela, il faut des expériences, des résultats, des succès. Et ils sont impossibles sans la confiance des clients.*

**Wenn du ein Schiff bauen willst, so trommle nicht Männer zusammen, um Holz zu beschaffen, Aufgaben zu vergeben und die Arbeiten zu verrichten – sondern lehre die Männer die Sehnsucht nach dem weiten, endlosen Meer**

**ANTOINE DE SAINT-EXUPÉRY**





*Si tu veux construire un bateau, ne rassemble pas les hommes pour chercher du bois, distribuer les tâches et répartir le travail, mais apprends-leur l'amour du grand large !*

**ANTOINE DE SAINT-EXUPÉRY**



*Design primé pour un système modulaire destiné aux expéditions :*

**AUSGEZEICHNETES DESIGN FÜR EIN MODULARES EXPEDITIONS-SYSTEM: DER MAXIMOG IM MUSEUM OF MODERN ART IN NEW YORK 2001**

*le MaxiMog au Museum of Modern Art à New York en 2001*

Unterschiedliche Anforderungen verlangen nach unterschiedlichen Antworten. Entsprechende Produktlinien setzen die Schwerpunkte um.

*Des exigences différentes nécessitent des réponses différentes. Des lignes de produits correspondantes concrétisent les priorités.*

Dabei liegt immer das Prinzip von kompromissloser Qualität zugrunde. Und es gilt der Grundsatz: geht nicht - gibt's nicht!

*Cela étant, la qualité sans compromis est le principe directeur. Et l'axiome « rien n'est impossible » s'applique !*





terra cross

Die Grundbedürfnisse von Weltreisenden sind ähnlich – trotzdem gibt es unterschiedliche Ansprüche an das Fahrzeug selbst: Ob allein, zu zweit oder als Familie, Führerscheinklasse, Reiseziel, Infrastruktur, Gelände und auch Reisedauer ... all dies sind Kriterien, die letztlich für das optimale Fahrzeug und das geeignete Fahrgestell entscheidend sind.

TerraCross setzt diese Kriterien um: 6 Fahrzeuge-Modelle mit den entsprechend verschiedenen Ausrichtungen, die sich bereits in der Reise-Praxis bei vielen zufriedenen Kunden bewährt haben.

*Les besoins fondamentaux des globe-trotters sont comparables, mais différentes exigences sont posées au véhicule lui-même : Voyage en solitaire, à deux ou en famille, catégorie de permis de conduire, destination, infrastructure, terrain et durée du voyage ... voici des critères qui permettent en fin de compte de choisir le véhicule optimal et le châssis approprié.*

*TerraCross répond à ces critères : avec 6 modèles de véhicules correspondant aux différentes orientations et qui ont fait leurs preuves dans la pratique du voyage avec de nombreux clients satisfaits.*



i n d i v i d u a l



Individuelle Kundenwünsche und persönliche Bedürfnisse sind die Grundlage für jede Produktentwicklung – darin zeigen sich Kompetenz, Professionalität und Innovation von UNICAT „individual“: Von der aufwändigen Planung und Konstruktion bis zur Fertigung mit anschließenden Tests jedes einzeln gefertigten Expeditions-Fahrzeugs.

*Les demandes et les besoins personnels des clients sont la base de chaque développement de produit – c'est là que la compétence, le professionnalisme et la capacité d'innovation d'UNICAT montrent leur originalité : de l'étude et de la conception minutieuses à la construction suivies d'essais de chaque véhicule d'expédition achevé.*



p r o f e s s i o n a l



Individuelle Fahrzeugkonzepte, die sehr spezielle Anforderungen erfüllen und dabei unter allen Bedingungen absolute Zuverlässigkeit und größten Nutzen bieten – auch beim professionellen Einsatz geht es um Grenzüberschreitung, Neuland, Innovationen. Ganz gleich, ob ein Filmteam in unwegsamen Gelände, eine Weltmarke auf Promotion-Tour, eine Reisegruppe in Afrika oder auch eine Schulungsgruppe in Umweltfragen unterwegs ist, der Anspruch heißt immer: Besser sein. Denn davon hängt schließlich der Erfolg ab. Weit mehr als Standardlösungen – nicht zuletzt durch eigene Fertigungsmöglichkeiten – bietet UNICAT „professional“.

*La gamme propose des concepts de véhicules personnalisés, qui répondent à des exigences bien spéciales en offrant une sécurité maximale dans des conditions extrêmes. Même dans des missions professionnelles, il faut franchir des frontières, s'aventurer en terre inconnue, innover. Que ce soit une équipe qui tourne un film sur des terrains difficiles d'accès, une marque mondiale en tournée de promotion, un groupe de voyageurs en Afrique ou une équipe qui suit une formation dans les questions de l'environnement, l'ambition est toujours d'être le meilleur. Car après tout, c'est de cela que dépend le succès. UNICAT professional propose des solutions allant bien au-delà des solutions standard, notamment grâce à ses propres possibilités de fabrication.*

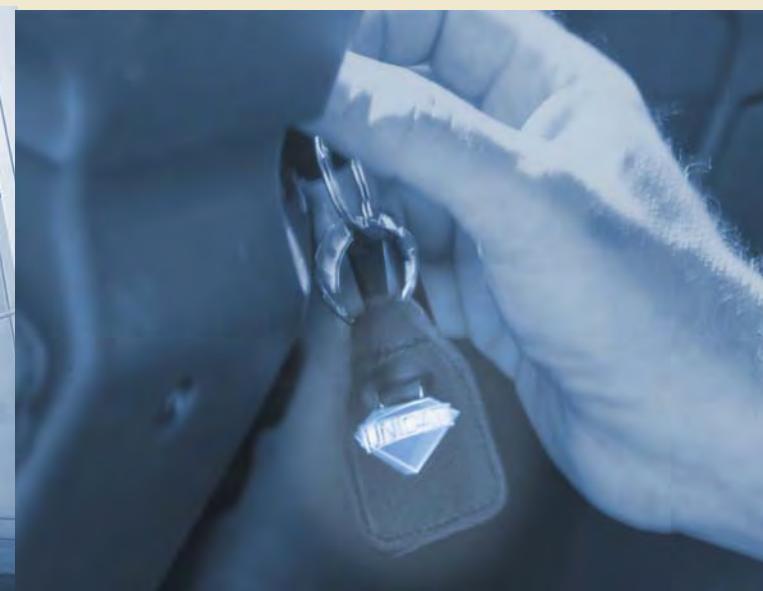


s p e c i a l

Und dann gibt es noch Bereiche, die gibt es eigentlich gar nicht - zumindest bis dahin. Denn es geht dabei um visionäre Ideen auf vier oder mehr angetriebenen Rädern für extreme Einsatzbereiche. Fahrzeuge zur Forschung oder ganze Wagenburgen – mit eigenen Entwicklungsphasen und anspruchsvollen Konstruktionsprozessen entstehen neue Kompetenzen, von denen alle anderen Produktbereiche ebenfalls profitieren. Von der ersten Skizze bis zum einsatzbereiten Produkt entstehen nach einem eigenen Entwicklungsprozess die Fahrzeuge bei UNICAT „special“.

*Et puis, il y a encore des domaines qui, en principe, n'existaient pas auparavant. Car il s'agit d'idées visionnaires sur quatre – ou davantage – roues motrices pour des champs d'application extrêmes. Véhicules pour la recherche ou caravanes entières de véhicules – avec de propres phases de développement et des processus complexes de conception naissent de nouvelles compétences dont profitent également tous les autres secteurs de produits. De la première esquisse au produit prêt à l'usage, les véhicules voient le jour selon un propre processus de développement chez UNICAT special.*

**DER SERVICE**  
*les services*



Das Fahrzeug ist fertig - die Traumreise beginnt. Auch jetzt zeigt sich UNICAT als Partner: UNICAT beschafft Carnets, vermittelt Versicherungsschutz, organisiert die Verschiffung. Durch die Einweisung in die Bedienung sowie das Fahrtraining im Gelände sind Sie bereits vor dem Start vertraut mit Ihrem Fahrzeug. Wartung- und Reparatur-Schulung sowie eine Auswahl an Ersatzteilen und Werkzeugen geben unterwegs ein sicheres Gefühl. Und wenn gar nichts mehr geht – Hotline zu einem UNICAT-Mitarbeiter, der Ihr Fahrzeug kennt, Ersatzteilversand und weltweiter Reparaturservice machen Sie wieder mobil. Vielleicht verändert sich Ihre Lebenssituation grundlegend – und damit der Anspruch an Ihr Fahrzeug. Dann lassen Sie sich einfach wieder beraten. Über Umrüstungsmöglichkeiten, Unterstellplätze bei längeren Pausen oder auch über Unterstützung beim Wiederverkauf.

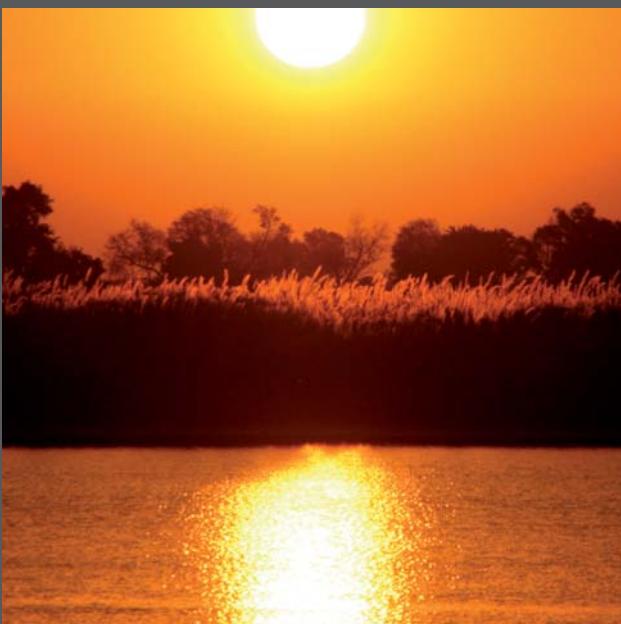
*Le véhicule est prêt – le voyage de rêve peut commencer. C'est précisément maintenant qu'UNICAT joue son rôle de partenaire : UNICAT procure les triptyques, s'occupe des assurances et organise le transport par voie maritime. Avec l'explication des éléments de commande et l'entraînement à la conduite hors route, vous êtes déjà familiarisé avec votre véhicule avant le départ. Une formation pour l'entretien et les réparations ainsi qu'une sélection de pièces de rechange et d'outils donnent un sentiment de sécurité en cours de route. Et s'il n'y a plus rien à faire : le service en ligne pour contacter un collaborateur UNICAT qui connaît votre véhicule, l'envoi de pièces détachées et un service de réparation à travers le monde vous rendent votre mobilité. Il se peut que votre situation personnelle se modifie, et par conséquent ce que vous exigez de votre véhicule. Alors, il vous suffit de vous faire de nouveau conseiller sur les possibilités de transformation, sur des garages en cas longues immobilisations, ou encore en cas de revente.*

**THE BITTERNESS OF POOR QUALITY REMAINS LONG AFTER THE SWEETNESS OF LOW PRICE IS FORGOTTEN**

**BENJAMIN FRANKLIN**

*Le monde est un livre, et ceux qui ne voyagent pas n'en lisent qu'une page*

*Saint-Augustin*



DIE WELT IST EIN BUCH. WER NIEMALS REIST, SIEHT NUR EINE SEITE DAVON

*Augustinus*





UNICAT GmbH

Gewerbering 7 - 21

76706 Dettenheim

Germany

049° 10' 36" N | 008° 25' 50" E

T: +49(0)7255 - 76 06-0

UNICAT®

F: +49(0)7255 - 76 06-16

*is a Registered Trade Mark*

E: [info@unicat.com](mailto:info@unicat.com)

*of UNICAT GmbH,*

I: [www.unicat.com](http://www.unicat.com)

*Germany*